Unión Internacional de Telecomunicaciones

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

Serie H

Suplemento 2

(11/2004)

SERIE H: SISTEMAS AUDIOVISUALES Y MULTIMEDIOS

Guía de lotes de Recomendaciones UIT-T de la subserie H.248.x – Versión 6

Recomendaciones UIT-T de la serie H – Suplemento 2

UIT-T

ITU Unión Internacional de Telecomunicaciones

RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE H

SISTEMAS AUDIOVISUALES Y MULTIMEDIOS

CARACTERÍSTICAS DE LOS SISTEMAS VIDEOTELEFÓNICOS	H.100–H.199
INFRAESTRUCTURA DE LOS SERVICIOS AUDIOVISUALES	
Generalidades	H.200–H.219
Multiplexación y sincronización en transmisión	H.220–H.229
Aspectos de los sistemas	H.230–H.239
Procedimientos de comunicación	H.240–H.259
Codificación de imágenes vídeo en movimiento	H.260–H.279
Aspectos relacionados con los sistemas	H.280–H.299
Sistemas y equipos terminales para los servicios audiovisuales	H.300–H.349
Arquitectura de servicios de directorio para servicios audiovisuales y multimedios	H.350–H.359
Arquitectura de la calidad de servicio para servicios audiovisuales y multimedios	H.360–H.369
Servicios suplementarios para multimedios	H.450–H.499
PROCEDIMIENTOS DE MOVILIDAD Y DE COLABORACIÓN	
Visión de conjunto de la movilidad y de la colaboración, definiciones, protocolos y procedimientos	H.500–H.509
Movilidad para los sistemas y servicios multimedios de la serie H	H.510–H.519
Aplicaciones y servicios de colaboración en móviles multimedios	H.520–H.529
Seguridad para los sistemas y servicios móviles multimedios	H.530–H.539
Seguridad para las aplicaciones y los servicios de colaboración en móviles multimedios	H.540–H.549
Procedimientos de interfuncionamiento de la movilidad	H.550–H.559
Procedimientos de interfuncionamiento de colaboración en móviles multimedios	H.560–H.569
SERVICIOS DE BANDA ANCHA Y DE TRÍADA MULTIMEDIOS	
Servicios multimedios de banda ancha sobre VDSL	H.610–H.619

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

Suplemento 2 a las Recomendaciones UIT-T de la serie H

Guía de lotes de Recomendaciones UIT-T de la subserie H.248.x – Versión 6

Resumen

Este Suplemento resume los lotes que han sido normalizados en el periodo comprendido entre junio de 2000 y noviembre de 2004. Este Suplemento identifica los lotes que satisfacen los requisitos de la subserie H.248.x para la definición de lotes y que son de utilización general en toda la comunidad que aplica normas.

La guía de lotes de la subserie H.248.x – Versión 6 facilita la:

- Identificación de lotes considerados técnicamente coherentes con los principios de la subserie H.248.x y las reglas de definición de lotes de la cláusula 12/H.248.1.
- Identificación de lotes en los que se trabaja actualmente.
- Identificación de lotes en los cuales se ha venido trabajando desde hace un tiempo determinado.
- Identificación de lotes cuya funcionalidad se superpone.

Se insta a los implementadores a examinar los lotes contenidos en este Suplemento antes de proponer lotes nuevos.

En esta Versión 6 se destaca el examen de los lotes contenidos en H.248.2, H.248.9 y H.248.23 así como los lotes definidos en H.248.26, H.248.32, H.248.33, H.248.34 y H.248.35.

Orígenes

El Suplemento 2 a las Recomendaciones UIT-T de la serie H fue aceptado el 26 de noviembre de 2004 por la Comisión de Estudio 16 (2005-2008) del UIT-T.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta publicación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

La observancia de esta publicación es voluntaria. Ahora bien, la publicación puede contener ciertas disposiciones obligatorias (para asegurar, por ejemplo, la aplicabilidad o la interoperabilidad), por lo que la observancia se consigue con el cumplimiento exacto y puntual de todas las disposiciones obligatorias. La obligatoriedad de un elemento preceptivo o requisito se expresa mediante las frases "tener que, haber de, hay que + infinitivo" o el verbo principal en tiempo futuro simple de mandato, en modo afirmativo o negativo. El hecho de que se utilice esta formulación no entraña que la observancia se imponga a ninguna de las partes.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente publicación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de publicaciones.

En la fecha de aprobación de la presente publicación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta publicación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2005

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

ÍNDICE

		Página
1	Alcance	1
2	Referencias	1
3	Definiciones	1
4	Abreviaturas, siglas o acrónimos	1
5	Lotes de la Comisión de Estudio 16 del UIT-T	2
6	Lotes definidos externamente conformes con los requisitos	11
	6.1 Comisión de Estudio 11 del UIT-T	11
	6.2 3GPP CN4	13
	6.3 Comisión de Estudio 9 del UIT-T	15
7	Lotes en desarrollo	15
	7.1 Foro ATM (ATMF forum)	15
	7.2 Proyecto Tispan del ETSI	16
	7.3 Protocolo Megaco del IETF	17
	7.4 Trabajos individuales presentados en el IETF	17
8	MIB de la subserie H.248	19

Suplemento 2 a las Recomendaciones UIT-T de la serie H

Guía de lotes de Recomendaciones UIT-T de la subserie H.248.x – Versión 6

1 Alcance

Este Suplemento resume los lotes que han sido normalizados en el periodo comprendido entre junio de 2000 y noviembre de 2004. Este Suplemento identifica los lotes que satisfacen los requisitos de la subserie H.248.x para la definición de lotes y que son de utilización general en toda la comunidad que aplica normas.

La guía de lotes de la subserie H.248.x – Versión 6 facilita la:

- Identificación de lotes considerados técnicamente coherentes con los principios de la subserie H.248.x y las reglas de definición de lotes de la cláusula 12/H.248.1.
- Identificación de lotes en los que se trabaja actualmente.
- Identificación de lotes en los cuales se ha venido trabajando desde hace un tiempo determinado.
- Identificación de lotes cuya funcionalidad se superpone.

La Comisión de Estudio 16 del UIT-T invita a los autores y editores de lotes a compartir sus trabajos actuales y futuros en forma de contribución, coordinación o comunicación a dicha Comisión. Se ayudaría así a la Comisión de Estudio 16 del UIT-T a producir versiones futuras de este Suplemento. De esta manera, la Comisión de Estudio 16 del UIT-T procurará aportar comentarios constructivos para ayudarle a la elaboración de sus lotes. Si la Comisión de Estudio 16 del UIT-T considera que sus lotes son coherentes con la Rec. UIT-T H.248 y, en particular, con la cláusula 12/H.248.1, los incluirá en la cláusula correspondiente a "Lotes definidos en el exterior que cumplen los requisitos" de la guía del implementador de lotes de la subserie H.248.x.

2 Referencias

– Recomendación UIT-T Q.1950 (2002), *Protocolo de control de portador de llamada independiente del portador*.

Las distintas referencias pueden verse en las cláusulas que siguen.

3 Definiciones

Ninguna.

4 Abreviaturas, siglas o acrónimos

Ninguna.

5 Lotes de la Comisión de Estudio 16 del UIT-T

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Anexo E/H.248.1 **Lotes básicos** Los lotes incluidos en este anexo son:				
• Lote genérico	g	0x0001	Anexo E/H.248.1 (2003) más corr.1 (2004)	Efectuado
• Lote raíz base	root	0x0002		
• Lote generador de tonos	tonegen	0x0003		
• Lote detección de tonos	tonedet	0x0004		
• Lote generador de DTMF básico	dg	0x0005		
• Lote detección de DTMF	dd	0x0006		
• Lote generador de tonos de progresión de la llamada	cg	0x0007		
• Lote detección de tonos de progresión de la llamada	cd	0x0008		
• Lote supervisión de línea analógica	al	0x0009		
• Lote continuidad básica	ct	0x000a		
• Lote red	nt	0x000b		
• Lote RTP	rtp	0x000c		
• Lote circuito TDM	tdmc	0x000d		

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	**Binario**		
H.248.2 **Lotes facsímil, conversación textual y discriminación de llamada** Esta Recomendación describe lotes para facsímil, teléfono con texto, discriminación del tipo de llamada, y detección de llamada de datos. Los lotes incluidos en esta Recomendación son: El *lote discriminación del tipo de llamada* define el control y supervisión de una línea de la red telefónica pública conmutada (RTPC) para los protocolos de señalización utilizados al principio de una sesión de transmisión de datos para facsímil, telefonía con texto o datos. El *lote teléfono con texto* define el control de una sesión de teléfono con texto por la RTPC en cualquiera de los modos soportados por la Rec. UIT-T V.18 sobre teléfono con texto y establecimiento automático de modo. El *lote facsímil (o lote fax)* define el control de una transmisión facsímil por la RTPC. El *lote detección de tonos de aparato facsímil/teléfono con texto/módem* define el control, a través de una terminación, para la detección de cualquier señal procedente de un aparato facsímil, teléfono con texto o módem de datos durante una conexión en modo vocal. El *lote conversación textual* define el control de una sesión interactiva en tiempo real de conversación textual mediante el empleo de un formato de presentación universal, y transferido mediante un método de transporte por un protocolo multimedios en cualquier entorno de red. El *lote facsímil por protocolo Internet (o lote fax IP)* define el control de una transmisión facsímil en una red con conmutación de paquetes.	ftmd (v2) txc txp ctyp (v2) fax ipfax (v2)	0x000e 0x000f 0x0010 0x0011 0x0012 0x0013	H.248.2 (2005)	Versión 1 Efectuado Versión 2 ftmd & ctype Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.3 **Lotes de teléfonos IP**	dis key kp labelkey kf ind ks anci	0x0014 0x0015 0x0016 0x0017 0x0018 0x0019 0x001a 0x001b	H.248.3 (2000) corr.1 (2004)	Efectuado
H.248.6 **Lote definición dinámica de tonos** Este lote establece un mecanismo para redefinir tonos existentes y crear nuevos tonos para su reproducción. Los tonos existentes son los descritos en los lotes soportados que extienden el lote genérico generador de tonos.	dtd	0x001c	H.248.6 (2000)	Efectuado
H.248.7 **Lote anuncio genérico** Este lote soporta la funcionalidad anuncio en una pasarela de medios. Esta pasarela puede llevar a cabo este anuncio mediante diferentes tipos de mensajería, por ejemplo, un anuncio de audio, un mensaje de texto o una combinación de mensajes de texto.	an	0x001d	H.248.7 (2004)	Efectuado
H.248.9 **Lotes servidor avanzado de anuncios** El lote audio básico proporciona soporte de las operaciones normalizadas IVR (respuesta vocal interactiva) PlayAnnouncement, PlayCollect y PlayRecord. Soporta referencias directas al audio simple así como referencias indirectas a los audios simple y complejo. También proporciona variables de audio, control de interruptibilidad de audio, control de memoria intermedia de dígitos, secuencias de teclas especiales, y soporte de repetición de aviso durante la recogida de datos. El lote audio avanzado amplía el lote base proporcionando un número arbitrario de calificadores definidos por el usuario que pueden utilizarse para resolver estructuras de audio complejas. Por ejemplo, el usuario podría definir calificadores de una, varias o la totalidad de las siguientes características: idioma, acento, formato de fichero de audio, género, hablante o cliente.	aasb aasdc(v2) aasrec aassm bavvsyx vvsyx(v2) setsyx(v2) phrsyx(v2)	0x0033 0x0034(v2) 0x0035 0x0036 0x0047 0x0048(v2) 0x0049(v2) 0x004a(v2)	H.248.9 (2005)	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.9 **Lotes servidor avanzado de anuncios** (*cont.*) La revisión efectuada en enero de 2005 incluye: • nuevo "tono" te tipo variable, para especificación de segmento de audio dinámico • extensión de sintaxis básica: introducción de un nuevo selector de atributos de texto • "frase" de tipo variable: introducción de subtipos • señal PlayCollect: funcionalidad mejorada, nuevos parámetros.				
H.248.10 **Lote tratamiento de congestión** Este lote permite a la pasarela de medios (MG) controlar su carga.	chp	0x0029	H.248.10 (2001)	Efectuado
H.248.11 **Lote control de sobrecarga de la pasarela de medios** Se trata de una propuesta de mayor impacto que la incluida en H.248.10.	ocp	0x0051	H.248.11 (2002)	Efectuado
H.248.12 **Lotes H.248 para interfuncionamiento H.323 y anexo C/H.324** Esta Recomendación recopila lotes para la H.245, parámetros H.245 correspondientes a terminales audiovisuales de la serie H y del anexo C/H.324, para su utilización con el protocolo de control de pasarelas H.248. Los lotes descritos en esta Recomendación cumplen las directrices de definición de lotes de la cláusula 12/H.248.1.	h245 h323bc h324 h245com h245ind	0x002a 0x002b 0x002c 0x002d 0x002e	H.248.12 (2001)	Efectuado
Anexo A/H.248.12 **Lotes H.324 extendido, Instrucción H.245 e Indicación H.245** Este anexo incorpora extensiones de lotes que permiten al MGC controlar el interfuncionamiento entre H.324 y H.323.	h324ext h245comext h245indext	0x0063 0x0064 0x0065	Anexo A/H.248.12	Efectuado
H.248.13 **Lote interrupción de alerta de calidad** Este lote permite a la MG indicar cuándo una línea ha retornado a la calidad normal.	qac	0x0037	H.248.13 (2002)	Efectuado
H.248.14 **Lote temporizador de inactividad** Lo utiliza la MG para determinar si el MGC está todavía vivo.	It	0x0045	H.248.14 (2002)	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.15 **Atributo lote H.248 del protocolo de descripción de sesión** Esta Recomendación describe atributos del protocolo de descripción de sesión (SDP) para permitir que los descriptores de texto locales y distantes incluyan propiedades.	NA	NA	H.248.15 (2002)	Efectuado
H.248.16 **Lote detección de DTMF extendido**	xdd edd	0x0052 0x0066	H.248.16 (2002) más corr.1 (2004)	Efectuado
H.248.17 **Lotes prueba de línea** Esta Recomendación incluye una serie de lotes que permiten realizar pruebas de línea.			H.248.17 (2002) más corr.1 (2004)	Efectuado
• Componente de prueba de terminación en reposo	qtlt	0x0053		
• Respuesta de prueba de línea en bucle	lltr	0x0054		
• Lote prueba de línea de tono de 404 Hz del UIT-T	itult404	0x0055		
• Lote prueba de línea de tono de 816 Hz del UIT-T	itult816	0x0056		
• Lote prueba de línea de tono de 1020 Hz del UIT-T	itult1020	0x0057		
• Lote prueba de línea de tono de inhabilitación de 2100 Hz del UIT-T	itultdist	0x0058		
• Lote prueba de línea de tono de inhabilitación de compensador de eco de 2100 Hz del UIT-T	itultdisecd	0x0059		
• Lote prueba de línea de tono de 2804 Hz del UIT-T	itult2804	0x005a		
• Lote prueba de línea de tono de prueba de ruido del UIT-T	itultntt	0x005b		
• Lote prueba de línea de tono de prueba seudoaleatoria digital del UIT-T	itultdprt	0x005c		
• Lote respuesta de línea de prueba ATME N.º 2 del UIT-T	itultatme2	0x005d		
• Lote prueba de línea de tono de prueba de 1004 Hz de ANSI	ansilt1004	0x005e		
• Lote prueba de línea de respondedor de prueba de ANSI	ansilttres	0x005f		
• Lote prueba de línea de tono de progresión de prueba de 2225 Hz de ANSI	ansilt2225	0x0060		
• Lote prueba de línea de señal de prueba digital de ANSI	ansiltdts	0x0061		
• Respuesta de prueba de línea con inversión de bucle de ANSI	ansiinvlltr	0x0062		

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.18 **Lote soporte de perfiles** Este lote permite al controlador de pasarela de medios (MGC) determinar qué lotes están en la MG.	prp	0x0050	H.248.18 (2002)	Efectuado
H.248.19 **Lote conferencia de audio, vídeo y datos de la unidad de control multipunto descompuesta** En esta Recomendación se describe la descomposición de una unidad de control de medios, y los requisitos y lotes para funciones de recursos de medios.			H.248.19 (2004)	Efectuado
• Lote control de la palabra	fcp	0x006e		
• Lote indicación de recepción de imagen	indview	0x006f		
• Lote control de volumen	vcp	0x0070		
• Lote detección de volumen	vdp	0x0072		
• Lote mezcla de nivel de volumen	vlmp	0x0073		
• Lote control de mezcla de nivel de volumen	mvlcp	0x0074		
• Lote conmutación de vídeo activada por la voz	vavsp	0x0075		
• Lote de reproducción en modo vídeo	lvmp	0x0076		
• Lote de fuente de vídeo entrante	cvsp	0x0077		
• Lote de ventana de vídeo	vwp	0x0078		
• Lote de ventana en mosaico	tilwin	0x0079		
H.248.20 **Uso de descriptores locales y distantes con multiplexación H.221/H.223** En esta Recomendación se describe cómo se dan valores a los descriptores locales y distantes para terminaciones de multiplexación H.221 y H.223.	NA	NA	H.248.20 (2002)	Efectuado
H.248.21 **Lote tratamiento de conexión semipermanente** En esta Recomendación se describe un lote que permite al controlador de pasarela de medios indicar a la pasarela de medios que las terminaciones y la conexión entre terminaciones identificadas como "semipermanentes" se tratarán como semipermanentes.	semper	0x006a	H.248.21 (2004)	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.22 **Lote grupo de riesgo compartido** En esta Recomendación se describe un lote que permite al controlador de pasarela de medios (MGC, *media gateway controller*) indicar a la pasarela de medios (MG, *media gateway*) que debe o no utilizar recursos de red asociados con un grupo de riesgo compartido al establecer las conexiones. Un grupo de riesgo compartido es un grupo de recursos que comparten el mismo riesgo de fallo.	shrisk	0x006b	H.248.22 (2003)	Efectuado
H.248.23 **Lotes de alerta mejorados** En esta Recomendación se definen dos lotes que proporcionan capacidades de alerta y de transferencia de datos mejoradas H.248: • Lote alerta mejorado • Lote señalización de visualización analógica La Versión 2 del lote aumenta las cadencias del timbre de 15 a 256.	 Alert (v2) Andisp (v2)	 0x003b 0x003c	H.248.23 (2005)	Efectuado
H.248.24 **Lotes generación y detección de tonos MF** En esta Recomendación se definen dos lotes que proporcionan capacidades de generación y detección de tonos multifrecuencias H.248: • Lote generación de tono multifrecuencia • Lote detección de tono multifrecuencia	 mfg mfd	 0x003d 0x003e	H.248.24 (2003)	Efectuado
H.248.25 **Lotes CAS básicos** En esta Recomendación se definen los lotes de señalización asociada al canal (CAS) y R1 básicos y lotes CAS suplementarios: • Lote señalización asociada al canal (CAS, *channel associated signalling*) básica • Lote señalización por robo de bit (RBS, *robbed bit signalling*) • Lote servicios de emergencia y servicios de operador • Lote extensión de servicios de operador	 bcas rbs oses osext	 0x003f 0x0040 0x0041 0x0042	H.248.25 (2003) más corr.1 (2004)	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.26 **Lotes de línea analógica mejorados** En esta Recomendación se definen dos lotes para el soporte de capacidades de supervisión de línea analógica extendida y de medición de líneas analógicas H.248:			H.248.26 (2005)	Efectuado
• Lote supervisión de línea analógica extendido	xal	0x0043		
• Lote medición automática	amet(v2)	0x0044(v2)		
La enmienda 1 introduce:				
• una señal de cómputo en fase para el lote amet				
• un nuevo lote para la detección de impulso de cómputo	metd	0x0096		
H.248.27 **Lotes de tonos complementarios** En esta Recomendación se definen tres lotes que proporcionan capacidades de tonos adicionales H.248:			H.248.27 (2003)	Efectuado
• Lote generación de tonos de conferencia	conftn	0x0038		
• Lote tonos de diagnóstico	test	0x0039		
• Lote generación de tonos de operador	carr	0x003a		
H.248.28 **Lotes CAS internacional** El lote CAS internacional (icas, *international CAS package*) amplía los lotes CAS básica definiendo señales y eventos de línea adicionales necesarios para los protocolos de señalización internacional.			H.248.28 (2004)	Efectuado
• Lote CAS internacional	icas	0x007b		
• Lote de bloqueo CAS	casblk	0x007c		
H.248.29 **Lotes señalización de registro obligado CAS internacional**			H.248.29 (2004)	Efectuado
• Lote de registro obligado CAS internacional	icasc	0x007d		
• Lote de registro obligado CAS internacional con solapamiento	icasco	0x007e		
• Lote de registro obligado CAS internacional con señalización de extremo a extremo	icasce	0x007f		
• Lote de señalización de registro obligado CAS genérico	icascgen	0x0094		

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.30 **Lotes de información RTCP ampliados** Esta Recomendación describe una serie de métricas para la calidad de funcionamiento ampliadas para la elaboración de informes sobre la QoS de la voz sobre IP, que proporciona una visión más detallada de la calidad de la llamada y las causas de la degradación de las estadísticas RTCP básicas. Las métricas que se presentan en esta Recomendación son compatibles con las métricas RTCP XR de voz sobre IP en la cabida útil que se describen en IETF RFC 3611.			H.248.30 (2004)	Efectuado
• Lote RTCP XR básico	rtcpxr	0x0080		
• Lote de métrica a ráfagas RTCP XR	xrbm	0x0081		
H.248.31 **Lote extensión de la memoria tampón para evitar la fluctuación de fase** En esta Recomendación se define un lote que amplía el lote de red básico y permite al controlador de la pasarela de medios (MGC) especificar el valor nominal y el valor mínimo de la memoria tampón para evitar la fluctuación de fase adaptativa en la pasarela de medios (MG).			H.248.31 (2004)	Efectuado
• Lote de memoria tampón para evitar la fluctuación de fase adaptativa	ajb	0x007a		
• Lote de memoria tampón para evitar la fluctuación de fase				
H.248.32 **Lote control de congestión detallado** En esta Recomendación se define un lote que permite al MC informar sobre su utilización de recursos al MGC que, basándose en dicho informe, adoptará las medidas correctivas necesarias para mejorar la eficacia en todo el sistema.			H.248.32 (2005)	Efectuado
• Lote de control de congestión detallado	dcr	0x0092		
H.248.33 **MIC Lote bits reservados en la trama MIC** En esta Recomendación se describe un mecanismo de retransmisión de los bits reservados de la trama MIC utilizando eventos y señales H.248. Su alcance se limita a los bits reservados S_i y S_{a4}-S_{a8} de la estructura de trama básica a 2048 kbit/s [véase la Rec. UIT-T G.704]. Estos bits suelen estar designados para su utilización a nivel nacional e internacional, son específicos a aplicaciones punto a punto, etc.	pcmsb	0x0085	H.248.33 (2005)	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
H.248.34 **Lote líneas analógicas con estímulo** El lote líneas analógicas con estímulo define las señales y eventos H.248 intercambiados entre una MG y un MGC para el control de las líneas analógicas del servicio telefónico ordinario. Las señales y eventos definidos en el lote tienen carácter de estímulo y permiten que el conjunto completo de servicios telefónicos ordinarios prestados a través de una V5 LE y AN sean proporcionados en arquitecturas MG y MGC de una NGN.	stimal	0x0093	H.248.34 (2005) NOTA – También figura en ES/TISPAN-03009-NGN-R1.	Efectuado
H.248.35 **Lote de monedas** Esta Recomendación define un lote que permite el control de teléfonos de monedas para H.248.	coin	0x0095	H.248.35 (2005)	Efectuado
H.248.36 **Lote de terminación de colgado**	hangterm	0x00??	H.248.hangterm DC45 UIT-T CE16 Ginebra 11/2004	En curso

6 Lotes definidos externamente conformes con los requisitos

Los lotes identificados en esta cláusula son coherentes con las reglas de definición de lotes contenidas en la cláusula 12/H.248.1.

6.1 Comisión de Estudio 11 del UIT-T

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote características de portador Este lote contiene la funcionalidad necesaria para identificar los servicios portadores que deben ser soportados por una pasarela de medios.	bcp	0x001e	A.3/Q.1950	Efectuado
Lote transconexión por la red portadora (BNC) Este lote proporciona la funcionalidad para determinar las capacidades de transconexión por la red portadora.	bnct	0x001f	A.4/Q.1950	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote reutilización de portador en reposo Este lote proporciona la capacidad para determinar la funcionalidad de reutilización de portador en reposo.	ri	0x0020	A.5/Q.1950	Efectuado
Lote genérico de conexión de portador Este lote proporciona la funcionalidad que permite establecer, modificar o liberar una conexión de portador.	gb	0x0021	A.6/Q.1950	Efectuado
Lote tunelización de control de portador Este lote describe la funcionalidad que permite soportar el transporte de información "Transporte de información de portador" entre un MGC y una MG.	bt	0x0022	A.7/Q.1950	Efectuado
Lote generador de tonos de progresión de llamada básica con direccionalidad Este lote define como señales los tonos de progresión de llamada básica y extiende los valores permitidos del parámetro tl de playtone en tonegen. Además, este lote extiende el lote generador de tonos para que tenga la capacidad de especificar en qué sentido de transmisión se reproducirá el tono.	bcg	0x0023	A.8/Q.1950	Efectuado
Lote generación de tonos de progresión de llamada ampliados Este lote define como señales los tonos de progresión de llamada ampliados y extiende los valores permitidos del parámetro t1 de playtone en tonegen. Además, extiende el lote generador de tonos para que tenga la capacidad de especificar en qué sentido de transmisión se reproducirá el tono.	xcg	0x0024	A.9/Q.1950	Efectuado
Lote generación de tonos de servicios básicos Este lote define las señales para uso de los servicios de telefonía y permite la especificación de direccionalidad.	srvtn	0x0025	A.10/Q.1950	Efectuado
Lote generación de tonos de servicio ampliado Este lote define señales adicionales para el uso de los servicios de telefonía y permite la especificación de direccionalidad.	xsrvtn	0x0026	A.11/Q.1950	Efectuado
Lote generación de tonos de intrusión Este lote se define para uso en servicios de telefonía de cada operador y permite la especificación de direccionalidad.	int	0x0027	A.12/Q.1950	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote generación de tonos comerciales Este lote se define para uso en servicios de telefonía comercial, y permite la especificación de direccionalidad.	biztn	0x0028	A.13/Q.1950	Efectuado
Lote características portador v2 La versión 2 introduce un nuevo valor para características del portador TDM.	bcp (versión 2)	0x001e (versión 2)	Anexo A/Q.1950	Efectuado
Lote identidad de grupo de conexión La BIWF ha de conocer el ID de grupo de conexión si se va a establecer una conexión en el sentido hacia la red de acceso BICC y se invoca la capacidad de facilidad virtual privada.	xg	0x0067	Anexo E/Q.1950	Efectuado
Lote control SPNE Este lote define las propiedades y los eventos de las funciones SPNE controladas por una pasarela de medios o integradas en la misma. Se supone que los compensadores de eco asociados a las pasarelas de medios son conformes a la Rec. UIT-T G.168, como se indica en la Rec. UIT-T G.177.	spne	0x0069	Q.115.0	Efectuado

6.2 3GPP CN4

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote 3GUP (plano de usuario) Este lote señala que el lote plano de usuario se utiliza para la terminación. También contiene algunos parámetros para las funciones de plano de usuario en la MGW.	threegup	0x002f	3GPP TS 29.232	Efectuado
Lote datos por conmutación de circuitos Este lote contiene la información necesaria para el soporte de datos por conmutación de circuitos GSM y UMTS procedentes de la pasarela de medios.	threegcsd	0x0030	3GPP TS 29.232	Efectuado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote TFO Este lote define eventos y propiedades para el control de funcionamiento libre en cascada (TFO, *tandem free operation*). La TFO utiliza señalización y procedimientos dentro de banda para que los transcodificadores permitan mantener señales vocales comprimidas entre dos transcodificadores conectados en cascada. Este lote permite el soporte de TFO por una MG que haya insertado un transcodificador.	threegtfoc	0x0031	3GPP TS 29.232	Efectuado
Lote generador de tonos de progresión de llamada ampliado 3G Este lote extiende el "lote generador de tonos de progresión de la llamada ampliados" definido en la Rec. UIT-T Q.1950. El lote añade un nuevo toneId para el tono de aviso de previo pago CAMEL.	threegxcg	0x0032	3GPP TS 29.232	Efectuado
Lote características de modificación de enlace 3G	threegmlc	0x0046	3GPP TS 29.232	Efectuado
Transporte de texto CTM El objetivo de lote de transporte de texto CTM es permitir una conversación textual en tiempo real a través de un canal vocal previsto para la comunicación a través de redes móviles. Este paquete incluye los mecanismos necesarios para el transporte de trenes de conversación textual T.140 a través de un canal vocal utilizando el módem telefónico con texto celular CTM que se especifica en 3GPP TS 26.226. Este mecanismo de transporte permite el transporte alternado de voz y texto.	threegctm	0x0068	3GPP TS 29.232 v5.2.0	Efectuado
Lote datos por conmutación de circuitos mejorado Este paquete amplía el "lote de datos de conmutación de circuitos", que se define en 15.1.2. El presente lote añade una nueva propiedad para definir la velocidad binaria del usuario en una terminación Nb/Iu.	threegcsden	0x0082	3GPP TS 29.232 v5.7.0	Efectuado
Lote de transporte IP Este lote contiene la información necesaria para el soporte del transporte IP desde la RAN a la pasarela de medios.	threegiptra	0x0083	3GPP TS 29.232 v5.7.0	Efectuado
Lote generador de tonos flexible Este lote amplía el "lote generador de tonos de progresión de llamada ampliado 3G", que se define en 15.1.4 del documento referenciado. El presente lote añade un nuevo tono para el control de la duración de la llamada en la fase 4 CAMEL, que soporta una secuencia variable de tonos y una lista de ráfagas.	threegflex	0x0084	3GPP TS 29.232 v5.7.0	Efectuado

6.3 Comisión de Estudio 9 del UIT-T

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote generador de tonos en las troncales PU-RDSI Este lote define los tonos en las troncales PU-RDSI reproducidos desde la pasarela de enlaces troncales como señales y amplía los valores permitidos del parámetro tl del tono reproducido en tonegen.	isuptn	0x006c	Anexo B/J.171	Efectuado

7 Lotes en desarrollo

Los lotes identificados en esta cláusula están actualmente en elaboración y/o aún no han sido estudiados por la Comisión de Estudio 16 del UIT-T. Estos lotes pueden presentar incoherencias con respecto a las reglas de definición de lotes incluidas en la cláusula 12/H.248.1. Asimismo, los lotes que se describen a continuación pueden presentar una superposición en su funcionalidad.

7.1 Foro ATM (ATMF forum)

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
ATMF ya no define sus propios lotes. Se hace referencia a los lotes elaborados por IETF. Para más información véase: BTD-VMOA-LESH248-01.02 LES Using AAL2 – H.248 Signalling Addendum, octubre de 2001.				

7.2 Proyecto Tispan del ETSI

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lote control de portador agregado Este lote define flujos agregados de información de control de carga de portador entre una MG y un MGC con el fin de proporcionar la funcionalidad de control de admisión basada en mediciones de utilización de la anchura de banda agregada y la característica de calidad de servicio de la red de transporte.	aggr	?	DTS 03022 v0.0.3	En curso
Especificación de lote H.248/MEGACO ampliado (EMP, *extended H.248/MEGACO package*) de TIPHON; control ICF en el punto de referencia Este lote define una propiedad que permite a un MGC actuar como un agente MIDCOM y controlar una "pasarela" que actúa como una caja intermedia (Middlebox) • Lote de caja intermedia	emb	0x008a	ETSI TS 101 332 (2002)	Efectuado
Perfil H.248 para el control de pasarela En este documento se define un perfil del protocolo MEGACO para controlar las pasarelas entre dominios de transporte IP. También se definen lotes específicos necesarios para esta especificación de perfil.			ETSI TS 102 333 (2004)	Efectuado
• Lote servicios diferenciados	ds	0x008b		
• Lote gestión de pasarela	gm	0x008c		
• Lote gestión de tráfico	tman	0x008d		
• Lote información de recuperación de pasarela	gri	0x008e		
• Lote atravesamiento de NAT	ntr	0x008f		
• Lote MPLS	mpls	0x0090		
• Lote VLAN	vlan	0x0091		

7.3 Protocolo Megaco del IETF

NOTA – Los lotes son elementos de trabajo oficiales adoptados por el grupo de trabajo Megaco del IETF. Pueden encontrarse las referencias en ftp://www.ietf.org/internet-drafts/.

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia (nota)	Estado
	Texto	Binario		
Lotes NAS Megaco/subserie H.248			draft-ietf-megaco-naspkg-05.txt	Expirado
• Lote NAS básico	nas	0x004b		
• Lote entrante NAS	nasin	0x004c		
• Lote saliente NAS	nasout	0x004d		
• Lote de control NAS	nasctl	0x004e		
• Lote raíz NAS	nasroot	0x004f		
Lotes R2 Megaco y flujos de llamada	NA	NA	draft-ietf-megaco-r2pacakge-04.txt	Expirado

7.4 Trabajos individuales presentados en el IETF

NOTA – En esta cláusula se identifican lotes que han sido presentados como trabajos individuales en el IETF. No se han considerado como elementos de trabajo oficiales del grupo de trabajo Megaco de IETF.

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lotes generación y detección de tonos MF			draft-bothwell-megaco-mftonepkgs-03.txt	Expirado. Sustituido por H.248.24
Lote RDSI para Megaco	NA	NA	draft-bouwen-megaco-isdn-pack-00.txt	Expirado

Nombre y descripción de los lotes	Identidad		Referencia	Estado
	Texto	Binario		
Lotes de alerta mejorados para Megaco/subserie H.248			draft-boyle-megaco-alerting-03.txt	Expirado. Sustituido por H.248.23
Lotes tonos suplementarios para Megaco/subserie H.248			draft-boyle-megaco-tonepkgs-07.txt	Expirado. Sustituido por H.248.27
Lote Cookie MGC para Megaco/subserie H.248	mgcckie	0x00??	draft-cutler-megaco-mgc-cookie-02.txt	Expirado
Lotes CAS básica para Megaco/subserie H.248			draft-manyfolks-megaco-caspackage-02.txt	Expirado. Sustituido por H.248.25
Lote de servicios de línea mejorados			draft-taylor-megaco-enhalpkgs-01.txt	Expirado. Sustituido por H.248.26
Lote patrón de nombres para Megaco	nampat	0x00??	draft-rosen-megaco-namepatterns-01.txt	Expirado
Lotes de QoS para Megaco/subserie H.248 Este documento es un trabajo en elaboración y define el lote de QoS básica que trata de las diferentes formas de soportar calidad de servicio (QoS, *quality of service*) en redes IP. Este documento también define el lote RSVP (incluido en el modelo de servicios integrados) y el lote servicios diferenciados en asociación con el protocolo Megaco/H.248.	bqos rsvp diffserv	0x00?? 0x00?? 0x00??	draft-madhubabu-megaco-qospackage-00.tx	Expirado
Lotes FXO MEGACO/H.248 Este documento describe los eventos y las señales útiles para la señalización entre la central (CO, *central office*) y el centro de conmutación extranjero (FXO, *foreign exchange office*) originadas en el equipo en las instalaciones del cliente (CPE, *customer premises equipment*).	??	??	draft-sridhar-megaco-fxopackage-01.txt	Expirado
Lote AAL 2	??	??	draft-barr-megaco-aal2bearer-00.txt	Expirado
Lote ATM Megaco	NA	NA	draft-rosen-megaco-atm-package-01.txt	Expirado

8 MIB de la subserie H.248

NOTA – Estas referencias pueden encontrarse en ftp://www.ietf.org/internet-drafts/.

Nombre de las MIB	Referencia (nota)
MIB de la subserie H.248	<draft-ietf-megaco-mib-06.txt>
MIB de señal de llamada H.248	<draft-pitchandi-megaco-ringing-mib-00.txt>
MIB de tonos de la subserie H.248	<draft-doyle-megaco-tonesmib-00>

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	**Sistemas audiovisuales y multimedios**
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	Gestión de las telecomunicaciones, incluida la RGT y el mantenimiento de redes
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos, comunicaciones de sistemas abiertos y seguridad
Serie Y	Infraestructura mundial de la información, aspectos del protocolo Internet y Redes de la próxima generación
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación

Impreso en Suiza
Ginebra, 2005